HOLY KOREAN MARTYRS CATHOLIC CHURCH

531 East Weddell Dr. Sunnyvale, CA 94089 www.sjkoreancatholic.org

대 림 제 3주 일

감옥에 갇혀 있던 세례자 요한이 제자들을 보내어, "오실 분이 선생님이십니까? 아니면 저희가 다른 분을 기다려야 합니까?" 하고 묻습니다. 예수님께서는 직접적인 대답을 하지 않으십니다. 메시아의 오심은 단순히 관념이나 이론이 아니며, 기다리는 사람들에게는 유일한 희망이고, 그 희망이 구체적으로 현실 속에서 실현되는 사건이기 때문입니다. 주님께서는 현실에서 드러나는 구체적 사실들로써 대신 대답하십니다. "요한에게 가서 너희가 보고 듣는 것을 전하여라. 눈먼 이들이 보고, 다리 저는 이들이 제대로 걸으며, 나병 환자들이 깨끗해지고, 귀먹은 이들이 들으며, 죽은 이들이 되살아나고, 가난한 이들이 복음을 듣는다. 나에게 의심을 품지 않는 이는 행복하다." 주님께서 베푸시는 자선의 최종 목적은 구원입니다. 이 구원은 가난한 이들과 억압받는 이들을 자유롭게 해 주는 구체적 사랑의 실현입니다. 세례자 요한은 주님을 '어린양'으로 우리에게 소개해 줄 정도로 주님의 말씀에 충실한 사람이었습니다. 그러나 그 자신이 어려움에 부딪히자 마음이 흔들려, 구원으로 우리 가운데 오신 주님을 의심하였던 것입니다. 어쩌면 우리도 이론적, 관념적으로 주님의 말씀을 듣고 실천한다고 여기면서, 실제로는 끊임없이 주님을 의심하고 있는지도 모를 일입니다. 이 추운 세상에 언제나 깨어 있으면서, 오시기로 되어 있는 분이 주님이심을 고백하는 자녀로 용기 있게 살아 봅시다.

◈ 미사 성가: ◈ 입 당 (89) ◈ 봉 헌(214, 41) ◈ 성 체(153,163) ◈ 파 견(91)

제 1 독 서 : 이사야서의 말씀입니다. 35,1-6 \(. 10 \) (하느님께서 오시어 너희를 구원하신다.)

화 답 송: 시편 146(145),6⊏-7.8-9¬.9∟-10(◎ 이사 35.4 참조)



- 주님은 영원히 신의를 지키시고, 억눌린 이에게 권리를 찾아 주시며, 굶주린 이에게 먹을 것을 주시네. 주님은 잡힌 이를 풀어 주시네. ◎
- 주님은 눈먼 이를 보게 하시며, 주님은 꺾인 이를 일으켜 세우시네. 주님은 의인을 사랑하시고, 주님은 이방인을 보살피시네. ◎
- 주님은 고아와 과부를 돌보시나, 악인의 길은 꺾어 버리시네. 주님은 영원히 다스리신다. 시온아, 네 하느님이 대대로 다스리신다. ◎

제 2 독 서 : 야고보서의 말씀입니다. 5.7-10 (여러분의 마음을 굳게 가지십시오. 주님의 재림이 가까웠습니다.)

복음 환호송 : ◎ 알렐루야.

○ 주 하느님의 영이 내 위에 내리셨다. 주님이 나를 보내시어, 가난한 이들에게 기쁜 소식을 전하게 하셨다. ◎

복 음: 마태오가 전한 거룩한 복음입니다.11,2-11

(오실 분이 선생님이십니까? 아니면 저희가 다른 분을 기다려야 합니까?)

주 임 신 부 전 교 수 녀 사 목 회 장 선종봉사회장 사 무 실	황 선기 마티아 408-734-9722 김 아나니아 408-261-9520 김 테오도시아 김 규호 안드레아 408-363-9908 윤 필중 바오로 408-529-6757 408-482-2677 여 성윤 안드레아 408-734-9721 fax) 408-734-9723	<주 일 미 사>청년(토요특전) 미사07:30 pm첫 미 사08:00 am교 중 미 사10:30 am어린이미사01:00 pm중고등부미사02:30 pm<평 일 미 사>	< 사 무 실 시 간 > 월요일 휴무 화요일 9 am ~ 5 pm 수요일 9 am ~ 1 pm 목요일 9 am ~ 5 pm 금요일 9 am ~ 5 pm
주일학교교감 한국학교교감 중고등부교감	김 경민 아델라이다 408-807-6400 안 희경 엘리사벳 408-914-1525 이 승익 데니스 408-887-7764	화, 목요일 07:30 pm 수, 금요일 07:30 am	토요일 9 am ~ 1 pm 일요일 9 am ~ 4 pm
고 해 성 사 병 자 성 사 유 아 세 례 흔 인 성 사 병자영성체 준 성 사	미사 전 30분 수시로 4, 8, 12월 첫째 토요일 3개월 전 주임신부와 면담 매월 첫째 금요일 집, 가게 축복: 해당 반장에게 신청 차 축복: 사무실에 신청	한국학교 토요일 9:30 am	

함께 하는 기쁨, 넓혀지는 복음

광고에 참여하신 교우님께 감사드립니다. 이 기금은 선교홍보비로 지출됩니다. 주님의 축복 있으소서.

татамі

타타미 스시 씨푸드 뷔페

SUSHI & SEAFOOD BUFFET

www.tatamibuffet.com

북가주 최대규모를 자랑하는 고품격 일식 뷔페 돌잔치, 생일 잔치, 결혼 피로면, 각종 모임등 단체 예약 환영 Vallco Shopping Mall / 10123 N. Wolfe Rd. #2001, Cupertino Tel: 408-996-3444



오일 체인지

터보 자동차 정비공장

3170 El Camino Real #FG Santa Clara, CA 95051 정윤홍 요셉 Tel: 408-554-1199 (24hrs)

이은영 부동산 Infohome Realty 부동산 매매, 융자 재흉자 이은영 클라우디아 408-316-2032

종합보험

자동차/주택/Life/건강/사업체 연금/교육/종업원 상해 박진완 안토니오 408-260-7089

카미노 당구장

고태호 마태오 408-249-7425 3030 El Camino Real (서울 곰탕 옆)

석병엽 부동산

주택/사업체 매매전문

석병엽 스테파노

부 동 산

미 주

Heritage Park

Willowbend Apartment Sunnyvale에 위치 / 편리한 교통 좋은학군 / 수영장 / 운동시설 등을 갖춘 아파트 단지 408-738-3553

백형욱 (바오로) 치과

827 Blossom Hill Rd. #E-4, San Jose



(408) 226-5560 www.DDSBaik.com



Smythe European Mercedes - Benz

벤츠를 가장 잘 아는 한국인 케니 김 베드로 cell: 408-515-0001

쟌김 종합 보험

생명/연금/건강/차량/주택 비즈니스/상해 보험 김인홍 요한 408-314-4079

Dolphin's 수영장 관리

수영장 수리 및 관리 김한수 어거스틴 408-378-8240

최형란 부동산

Coldwell Banker 최형란 헬레나 408-892-2040 www.helenachoice.com

408-483-7694 cell 강 해 나 부 동 산

REMAX ACCORD 덴빌 플레즌론 더블린 강 율리안나 산라몬 925-389-2162 www.hannahremax.com

성 토마스 병원

일반내과 / 믈리치료과 적추 신경과

1470 Halford Ave. SC

심형근 크리스토퍼

408-260-7575(치료치료)

건 강 마 을

선식 생식 그 외 다양한 건강 보조 식품 갤러리아 마켙 내 안병선 요한/안해숙 크리스티나 408-246-2430

플리밍 & 드레인

상ㆍ하수도 막히고 새는 곳 ⊙ 부엌 및 화장실 수리 ● 변기 디스포쟐. 보일러 수리, 교체 <켈리포니아 플러밍> 이원권 마지아 408-252-1134 / 650-322-2458

이동준 공인회계사

3380 El Camino Real, Ste A Santa Clara, CA 95051 FANCI 공인회계법인 CEO) 이동준 크리스토퍼 408-241-9615

중앙치과

일반치과, 교정치과 2998 El Camino Real #200 Santa Clara, CA 95051 안상균 요셉 408-241-2397

박현교 산부인과

2405 Forest Ave. #202 San Jose, CA 95128 박현교 바드리시오 408-260-3900 박경숙 소아과

3484 Stevens Creek Blvd #D 박경숙 아가다 408-293-3333

황 준오 훼미리 치과

소아치과, 일반치과, 치아교정

877 W. Fremont Ave. H-3 Sunnyvale, CA 408-732-0493

NEWST★R Realty & Inv. 뉴스타 부동산

카 타 리 나 408-821-9788

1021 S. Wolfe Road #105 Sunnyvale, CA 94086

지드한인업소록

즐거운 한주

탁정현 토마스 / 탁경아 에바 TEL: 408-499-6543 / 408-248-0017

Jos Ark 4 224

가톨릭 서적,성물,수공예품판매 3484 Stevens Creek Blvd #A 408-293-3391

박안나 부동산 Alain Pinel

박안나 안나 650-543-1080(D) 650-387-6159(C)

innodial

미국 휴대폰을 한국전화처럼 1대의 휴대폰에 미국+한국번호 월\$12.49에 **한국전화 무제한** 김경식 레오 408-772-7367

www.innodial.com

정수기 비데 아쿠아 라이프 정수기 가정용, 상업용, 사무실용 렌트, 판매, 수리 이용우 베드로 1-800-500-7714

담 한 의 원 소

통증, 여성질환,비만전문 각종 보험, 교통사고, 직장상해보험 1288 Kifer Rd. Suite #202 문삼련 아네스(LAc,QME) 408-930-7706

이부웅 내과, 소아과

2040 Forest Ave. #3 San Jose, CA 95128 이부웅 마리우스 408-977-1310

데비 양 부동산,융자

Smart Realty MOA Financial Group 양희진 데보라 408-205-7564

캘리포니아 한의과 대학

(408)260-0208, ext:209 한국어반 학장 **박희례(안나)** Cel)831-818-2959

유학생 환영, I-20 발급

게 스 관 광



Golf Tech

PGA 정식인가학교 컴퓨터 스윙 분석/교정 Custom 클럽 제작/수선 Terry Kim 비오 408.316.0056

알렉스 박 변호사

Law Offices of Alex C. Park 이민 형사 상법 추방재판 상해 교통사고

ella

여성의류 전문점

초이스 자동차 바디

최동석 유스티노

서부관광 전문 크루즈 전문 크루즈 전문 엘로스톤/동부/케나다 88-244-0122-11 408-244-0133/408-944-9007

SKOOL-AID 학원

전 과목/개인,그룹지도/교육상담 1072 De Anza Blvd. #B203-204 San Jose, CA 95129 정성애 카밀라 408-517-0500/757-1808

408-246-1515

1600 Saratoga Ave. #107 San Jose, CA 95129 장상영 요 한 408-370-7275

20% off Coupon

Fremont 510)919-4556

연화 유리 Lotus Glass Inc. 주택 이중 유리 전문 자동차 유리 교환 408-297-6262(유리유리)

Santa Clara 408)828-2849

Verizon 핸드폰

쎌컦 와이어레스 Sunnyvale 한국마켓내 서베드로 408-554-6010

신 수 형 융 자

MOA Financial Group 신수형 소피아

408-712-8500

산호세 한국 순교자 성당에 등록하기 위한 두 가지 방법: 1)증명서(세례, 견진, 혼인)를 제출한다. 2)한국 본당의 교적을 제출한다. 우리 본당에 **등록을 한 교우들은** 아래 3 가지를 지켜나가도록 합니다.

- ▶ 소공동체 모임에 꼭 참여하도록 합시다.
- ▶ 1년에 최소 2번 이상 한국미사와 2회 이상의 (부활, 성탄) 고해성사에 참여하여야 합니다.
- ▶ 매달 정성껏 교무금(Donation)을 교회에 봉헌합니다.

누구를 찾아야 합니까?

살아가면서 기대대로 되지 않는 일은 수없이 많습니다. 대부분은 약간의 실망과 조정을 통해 넘어가지만 그렇지 못한 일들도 있습니다. 특히 각자가 정당하다고 여기는 일이 뜻대로 되지 않을 때, 큰 실망이 상처를 남기거나 다툼을 일으켜 사람들 사이의 일치를 해치는 경우를 종종 만납니다. 가정에서나 직장에서, 성당에서도 마찬가지입니다. 봉사한다고 하면서, 하느님의 일을 한다고 하면서 '하느님의 이름을 내세워' 다투기도 합니다.

이때 우리는 주님의 대답을 들어야 합니다. "눈면 이들이 보고, 다리저는 이들이 제대로 걸으며, 나병환자들이 깨끗 해지고, 귀먹은 이들이 들으며, 죽은 이들이 되살아나고, 가난한 이들이 복음을 듣는다." 예수님께서는 직접적인 대답이 아니라 결과를 보여주십니다. 사실 올바른 일, 정당한 일은 하느님의 뜻에 맞는 일이며 하느님의 뜻을 따르는 일뿐입니다. 그리고 그 결과는 이처럼 사람들에게 생명을 주고 우리 모두에게 구원의 기쁜 소식을 가져옵니다.

내가 하는 일이 아무리 올바르게 보인다고 할지라도, 그리고 인간적인 눈으로 봤을 때 정의롭다고까지 할지라도, 그 결과가 우리들 사이를 갈라놓는다면 하느님의 뜻이 아닙니다. 정당하고 올바른 일을 찾고 더 나아가 하느님의 일을 한다고 시작하지만 점차 서로 미워하게 되고 갈라서서 등을 돌리게 되는 경우가 생깁니다. 이럴 때 어서 눈치채야 합니다. 무언가가 하느님의 뜻에서 멀어지고 '나'의 만족을 위해 치닫고 있는 것입니다.

이 말이 단지 무조건 갈등을 피해야 한다는 뜻은 아닙니다. 오히려 우리가 진정으로 따라야 할 것이 무엇인지다시 돌아보라는 뜻입니다. 이어서 예수님께서 말씀하십니다. "너희는 무엇을 구경하러 광야에 나갔더냐?" 우리가 갈등과고난을 감수하면서까지 찾고자 하는 것이 무엇인지 잊지말라는 것입니다. 왔다 갔다 하면서 이익만 따르고자 하는 것도, 화려한 옷을 입고 떵떵거리며 대우받고자 하는 것도 아닙니다. 바로 '예언자', 주님의 말씀을 전하는 사람, 하느님의 목소리를 듣고자 하는 것입니다.

이 목소리를 들을 때에 비로소 자신의 삶에 구원이 시작됩니다. 하느님께서 주시는 사명이 우리에게는 가장 중요합니다. 인간의 눈에는 아무리 훌륭하게 보여도 하느 님의 뜻이 실현되는 하느님 나라에서는 가장 작은 일일 뿐입니다. "하늘 나라에서는 가장 작은 이라도 그보다 더 크다."

그러니 늘 주님의 목소리에 귀를 기울이십시오. 특히 우리의 기대가 어긋날 때, 내가 옳다고 여기는 일이 좌절 될 때, 우리 안에서 울리는 주님의 말씀을 확인하십시오. 우리가 진정으로 찾고자 하는 것을 깨달을 뿐만 아니라, 어느새 성큼 다가와 계신 주님을 발견할 것입니다.

苦없는 제물과 붕茵

교	ĵ	무	금	\$ 17,105
주	일	헌	금	\$ 3,369

■ 교무금 봉헌하신 분

강진석(5-12) 김대현(11) 김승엽(1-5) 김정환(9-12) 박영아(10-12) 송보영(7-12) 안호삼(7-12) 안호삼(7-12) 이준환(11) 정영화(12) 조숙영(12) 하주용(11-12) 황만길(11-12) 김산동(11) 김奈디(8-12) 김흥수(9-12) 유인희(12)	김경수(11) 김동환(10-11) 김왕기(12) 김종태(12) 박종태(11-12) 신경란(11-12) 아제정(9-11) 이민구(11-12) 엄준원(1-12) 정재령(11-12) 전체령(11-12) 진분순(12) 하혜원(10-12) 고창섭(12) 김정숙대(11) 김정학대(12) 박종일(11) 이명지(10-12)	김기상(10-12) 김삼수(10-12) 김정순(10-12) 김정순(10-12) 김주동(12) 석선옥(12) 신영철(12) 사회종(11-12) 이영일(12) 장석희(12) 정재홍(1-12) 최동원(12) 허국진(12) 곡유봉(7-12) 김원희(12) 서미정(11-12) 이복미(12)	김대중(1-12) 김송훈(12) 김정의(1-12) 문정준(11) 성장수(11-12) 안상현(10-12) 이대봉(10-12) 이정혜(11) 정상준(10-12) 조번일(11-12) 최창식(11-12) 허금순(12) 김귀찬(12) 김취천(12) 김취효순(5-12) 송연지(12-1) 이영식(12)
	101(/	이복례(12) 진두정(12)	101(/
정계순(8-10) 최성옥(12)	조복단(12) 최춘자(12)	선무성(12) 한인희(12)	최복동(12) 황혜정(11-12)

■ 2010년 ADA 교무금 봉헌 또는 약정하신 분 \$95,237 (목표액) - \$90,482(약정금) = \$4,755(잔금)

■ Capital Campaign 2008 봉헌 또는 약정하신 분 \$1,060,000 (목표액) - \$79,520 (약정금) = \$980,480 (잔금)

■ 감사 헌금 : 익명 \$1.000

■ 건축기금 모금

지난주 합계	금주 합계	누 계	
\$1,057,441.40	\$100	\$1,057,541.40	
익명			

■신앙서류 도착 - 시무실에서 보관 중입니다. 등록을 원하시는 분은 서류를 찾은 후 본당 신부님과 면담하시기 바랍니다.

이 름	본 명	발송 본당	내용물	도착일
조성재	스테파노	서울, 임원동	전출교적	12/9
허창옥	안젤라	서울, 수색	전출교적	12/1
박연지	루치아	수원, 분당성마태오	전출교적	11/12
공신인	체칠리아	대구, 두산	전출교적	9/18
유성원	요한	서울, 방배동	전출교적	12/6
최윤원	요한	수원, 과천	전출교적	10/13
이재환	베드로	부산, 성가정	전출교적	5/17
정승묵	시몬	수원, 수지	전출교적	5/9
남기용	니꼴라오	수원, 동백제1	전출교적	3/22

■ 주일미사 전례담당 구역

주 일	담당 구역	구 역 장
대림 제3 주일	로스알토스	최일해 다니엘
대림 제4 주일	산호세1구역	허순구 야고버
예수 성탄 밤미사	전 례 부	홍재표 요한
예수 성탄 밤미사	전 례 부	홍재표 요한
성 가정 축일	산호세2구역	강석용 베드로

■ 2차 헌금 - 수도자들을 위한 퇴직금

12월 12일(일) 산호세 교구에서 모금하는 "Retirement Fund for Religious"을 위한 2차 헌금이 있습니다.

전례/영성생활

■ 판공기간중 수, 목, 금요일 미사시간 변경 안내 12월 판공 기간 중 수, 목, 금요일의 미사는 오전 10시에 있습니다. (12월 15,16,17일)

■ 성탄 준비 구역별 판공성사

구역별 판공성사가 시작 되었습니다. 깨끗한 마음으로 오시는 주님을 기쁘게 맞이할 수 있도록 준비하시기 바랍니다.

날짜(요일)	구역	날짜(요일)	구역
12/15(수)	써니베일	12/16(목)	산타클라라
12/17(금)	밀피타스 프레젠튼		

* 금주 판공성사 구역의 장소와 시간

써니베일 구역: 1296 Caldwell Ct. Surnyvale 저녁 6시 30분 식사

문의 : 고응봉 안드레아 (408-202-4562)

산타클라라 구역 : 산호세 한국순교자성당 저녁 6시 30분 식사

문의 : 노상현 미카엘라 (408-655-9111)

밀피타스 프레젠튼: 3290 S. Bridgepointe Ln, Dublin 저녁 7시30분 판공

문의 : 함종식 마티아 (408-203-2961)

■ **성탄 준비 고해성사** (손님 신부님께서 도와주십니다.)

일시 : 12월 12일(일) & 12월 19일(일) 오전 9시 ~ 오전 10시

오전 10시 30분 ~ 오전 11시 30분

■ 성탄 꽃 봉헌

성탄 제대 꽃을 봉헌 하실 분은 수녀님께 연락바랍니다.

- **성탄반 세례식, 견진식** : 12월 18일(토) 오전 10시
- * 예비신자들이 세례 준비를 잘 할 수 있도록 기도 부탁 드립니다.
- **봉성체** : 12월 23일(목) 오전에 있습니다
- 성탄전야 음악회

일시: 12월 24일(금) 오후 7시 30분~8시 30분 / 장소: 대성당성 탄전야 음악회에 신자 여러분을 초대합니다.

■ 성탄시기 미사 시간 안내

날 짜	미사 시간
12월 24일(금) (예수 성탄 밤 미사)	오후 9시
12월 25일(토) (예수 성탄 대축일) * 오전 8시 미사 없습니다. * 오후 2시 30분 미사 없습니다. * 오후 7시 30분 토요 특전미사 없음	오전 10시 30분 오후 1시(주일학교)
12월 26일(일) (성 가정 축일) * 오후 2시 30분 미사 없습니다.	오전 8시, 10시 30분 오후 1시

청소년

■ Giving Tree 이웃과 나누기

일시 : 11월 21일(일) ~ 12월 19일(일)

장소 : 성물 판매소 앞 친교실

■ 띠앗 찬양 미사

* 찬양미사 : 12월 18일(토) 오후 7시 30분~8시 30분 장소 : 산호세 한국 순교자 성당

■ 초, 중, 고등부 주일학교 크리스마스 행사

일시 : 12월 19일(일) 오후 1시 미사 후 / 장소 : 본당

* 오후 2시 30분 미사는 없습니다.

회의/단체/모임

※ 감사합니다.

지난 12월7일 화요일 저희 성당에서 주최한 교구사제 모임(주교님을 비롯하여 123여명의 신부님들 참석)을 위하여 수고하신 사목협의회와 성모회에 진심으로 감사드립니다.

■ 요아킴회 송년잔치

일시 : 12월 17일(금) 오전 11시 ~ 오후 3시 장소 : 친교실 / 연락처 : 이 그라시아노 408-985-0470 점심과 음료수는 성모회에서 제공되며 즐거운 프로그램과 기념품도 준비되었으니 꼭 참석하시기 바랍니다.

■ 레지오 마리애 꾸리아 월례회

일시 : 12월 19일(일) 교중 미사 직후 / 장소 : 말씀의 방

■ 성모회 정기총회 및 송년모임

12월 20일(월) 저녁 7시 말씀의방

■ **구역장 회의** : 12월 21일(화)

■ 사목협의회 : 12월 23일(목)

■ ME 2010년 송년 모임

일시 : 12월 26일(일) 오후 6시 장소 : 금봉황 (산타클라라)

할께 기도해주세요

■ 주님의 은총으로 용기와 치유를 받으시기를 주님께 청합니다. 본당 주보에 공지하여 기도를 부탁하실 경우, 반장님과 구역장님을 통하여 사무실에 신청해 주시기 바랍니다.

양에릭(어거스팅)어린이 박정현(세실리아)자매님 김성태 (야고보) 형제님 임승빈(다윗)학생 이정자(율리안나)자매님 이영재(헬레나)자매님 임인식(요셉)형제님 김막리아(마리아)자매님 김준덕(까리따스)자매님 김종턴(하리따스)자매님 이용범(야곱)형제님 리병국(베드로)형제님 노호경(베르나)가자매님 노호경(베르나)가 자매님 신문일(아느리아나) 자매님 유상수(분도)형제님 이순(에우프라시아)자매님 윤정수(베드로)형제님 현옥선(세실리아)자매님 박찬우(여거스틴)어메린이 이채섭(니콜라스)형제님 김용화(에밀리아나)자매님 김지원(실비아)자매님 안태주(마리아)자매님 민장석(레오)형제님 이복례(마리아) 자매님 김윤주(패르패투아)자매님 김롱희(마리아) 자매님 김롱희(마리아) 자매님 김롱희(마리아) 자매님 김롱희(마리아) 자매님 김롱희(마리아) 자매님 김롱희(마리아) 자매님 김롱희(마리아) 자매님

기타

※ 북유럽관광단 모집

일시 : 2011년 5월 9일~ 5월 19일

관광지: 독일, 덴마크, 핀란드, 노르웨이(호화유람선 3박) 비용 : 약\$3,300 (예약금 \$1,000)/ 박물관, 유람선, 산악

열차, 가이드 비용, 모든 팁 포함

인원: 28명 선착순

연락처: 이충일 요한 (408) 306-3770

※ 새로 우리 본당에 오신 분을 환영합니다.

미사 후 성당 입구에서 환영위원들과 꼭 만나시길 바랍니다.